



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Landestopografie swisstopo

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

Geobasisdaten Langsamverkehr

Géodonnées de base pour la mobilité douce

swisstopo

Kolloquium vom 12. Dezember 2025
Colloque du 12 décembre 2025



Programm / Programme

Organisation und Vereinbarungen

Organisation et conventions

J-C. Guélat, swisstopo

Geodaten Langsamverkehr beim ASTRA

Géodonnées mobilité douce à l'OFROU

A. Schneider, ASTRA

Produktion Geobasisdaten Wandern

Production géodonnées de base randonnée

T. Fischer, swisstopo

Demo Fachapplikation Langsamverkehr

Démo application métier mobilité douce

A. Wipf, SWW

Zukunft und Herausforderungen

Avenir et défis

A. Schneider, ASTRA

Fragenrunde

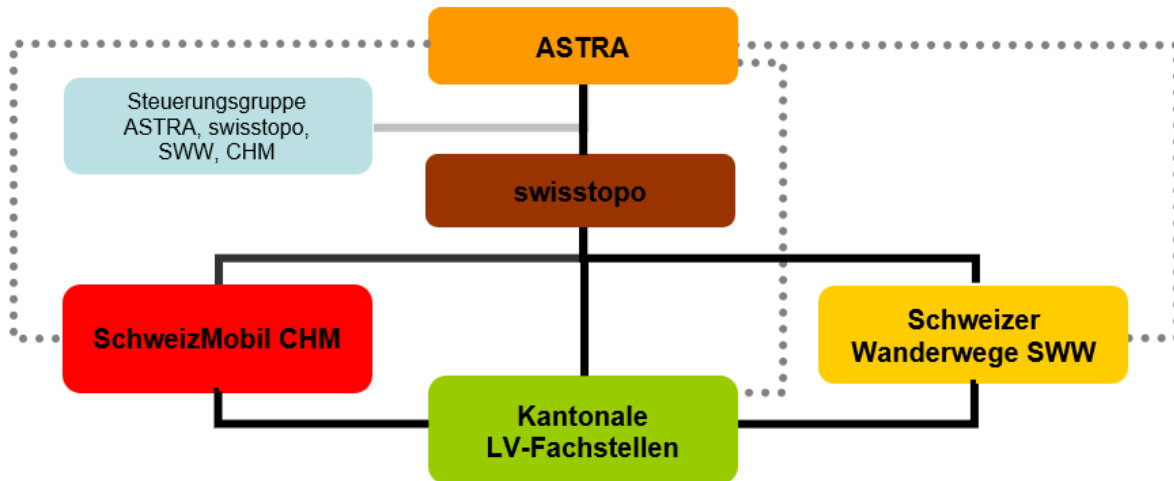
Questions

Alle

Tous



Organisation



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Landestopografie swisstopo
Office fédéral de topographie swisstopo
Ufficio federale di topografia swisstopo
Uffizi federal da topografia swisstopo

Bundesamt für Strassen ASTRA
Office fédéral des routes OFROU
Ufficio federale delle strade USTRA
Uffizi federal da vias UVIAS



Vereinbarungen

1x Rahmenvereinbarung

Referenzpartnerschaft ASTRA – swisstopo von 2006

6x Folgevereinbarungen Geobasisdaten Langsamverkehr

- 2007 – 2012
- 2013 – 2015
- 2016 – 2018
- 2019 – 2021
- 2022 – 2024
- 2025 – 2027
- ...



Vereinbarungen

2025 – 2027

- Aktualisierung Geobasisdaten Langsamverkehr GBD-LV zwischen TLM von swisstopo und der Fachapplikation FA LV des ASTRA
- Aufbau Velowegnetz Schweiz
- Erweiterung GBD-LV im Ausland auf Basis TLM-Ausland von swisstopo
- Unterstützung des ASTRA bei Weiterentwicklungen FA LV
- Koordination GBD-LV mit Verkehrsnetz Schweiz
- Leistungen SWW und CHM
- Finanzierung, Nutzungsbedingungen, Steuerung.



Chronologie

- 2007 Volles Nutzungsrecht durch swisstopo oder Kanton
→ Verzicht auf Abgeltung
- 2008 Letzte Aktualisierung Wanderwege in VECTOR25
- 2012 1. Publikation Wanderwege aus TLM mit 22 Kantone
→ BGDI map.geo.admin.ch
→ Portal SchweizMobil
→ Wanderkarten swisstopo



Chronologie

- 2013 Beginn Betrieb FA LV
 → Erstbeladung Pilotkantone - FR, VD, OW, SZ, UR
 → Beginn Produktion SchweizMobil
 und Schweizer Wanderwege
- 2015 - ASTRA sistiert Integration neuer Kantone in FA LV
- 2016 → Klärung Zukunft und Finanzierung FA LV
 → Priorisierung Aktualisierung Wanderwege im TLM



Chronologie

- 2016 Ergänzungen TLM im grenznahen Ausland
- 2018 Lieferung LV-Daten von allen Kantonen und FL
- 2020 Aktualisierung aller Kantone und FL im TLM
→ Jährliche Aktualisierung Wanderwege im TLM



Chronologie

- 2022 Beginn Arbeiten Velowegnetz CH
- 2023 Betrieb inkrementelle Schnittstelle FA LV - swisstopo
- 2025 Alle Kantone und FL nutzen FA LV
- 2026 TLM-Ausland in FA LV



Einige Zahlen

20 Jahre Zusammenarbeit ASTRA - swisstopo

55 Sitzungen Steuerungsgruppe

18 Nutzungsverträge Kanton - swisstopo

14 Publikationen Wanderwege aus TLM



Partnerschaft

Aus dem Jahresbericht 2008

«Das ASTRA will die GBD-LV eng mit dem TLM verknüpfen, damit die GBD-LV vereinheitlicht und breit zugänglich gemacht werden können. So wird eine gemeinsame Datenherrschaft der Fachdaten (Datenherrschaft Kantone) und der Geometrie (Datenherrschaft swisstopo) geschaffen.»



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,
Energie und Kommunikation UVEK

Bundesamt für Strassen ASTRA
Abteilung Strassennetze

Geodaten Langsamverkehr und IVS

Géodonnées mobilité douce et IVS

12.12.2025

Autor: André Schneider, ASTRA



Bereich Langsamverkehr und historische Verkehrswege (ASTRA)

Domaine de la mobilité douce et chemins historiques (OFROU)





L'inventaire officiel est une base de données géographiques (IVS-GIS)

<http://ivs-gis.admin.ch>





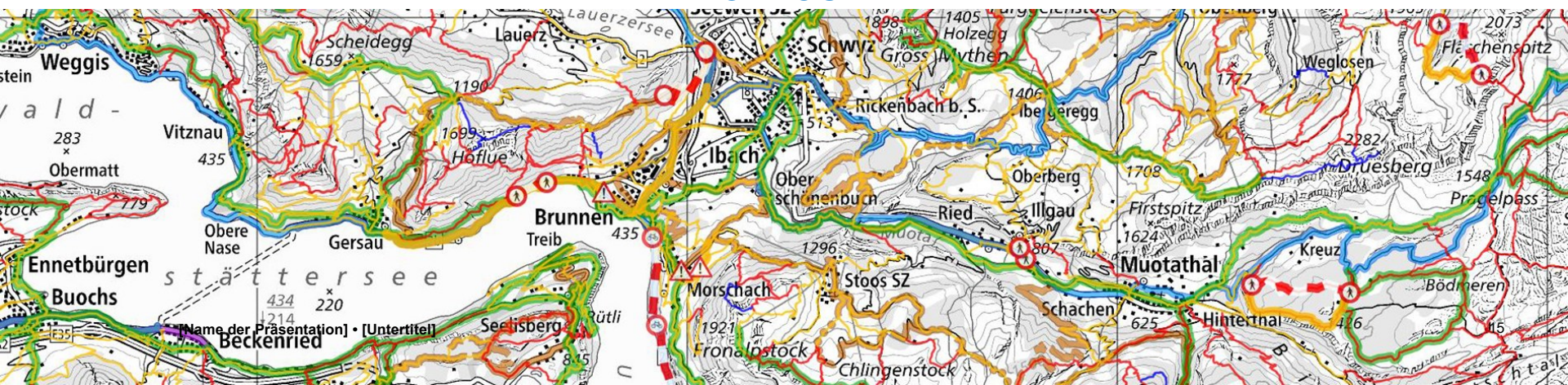
Geodaten Langsamverkehr

Géodonnées Mobilité douce

- Wandern + Wanderland Randonnée + La Suisse à pied
- Veloland La Suisse à Vélo
- Mountainbikeland La Suisse à VTT
- Skatingland La Suisse en rollers

+ für jedes Thema
die Sperrungen
+ pour chaque thème,
les fermetures

<https://map.geo.admin.ch> → Thema ASTRA → Langsamverkehr
→ Thème OFROU → Mobilité douce





Gesetzliche Grundlagen (I)

Geoinformationsverordnung, GeoIV

Ordonnance sur la géoinformation, OGéo

Bezeichnung	Rechtsgrundlage	Zuständige Stelle (SR 510.62 Art. 8 Abs. 1) [Fachstelle des Bundes]	Georeferenzdaten	ÖREB Kataster	Zugangsberechtigungsstufe	Download-Dienst	Identifikator
Fuss- und Wanderwegnetze	SR 704 Art. 4, 16	Kantone [ASTRA]			A	X	79
Velowegnetze	SR 700 Art. 3 Abs. 3 Bst. c, Art. 6 Abs. 3 SR 172.217.1 Art. 10 Abs. 3 Bst. a	Kantone [ASTRA]			A	X	67
Bundesinventar der historischen Verkehrswege	SR 451 Art. 5 SR 451.1 Art. 23 Abs. 1 Bst. c SR 451.13	ASTRA			A	X	16
Inventar der historischen Verkehrswege der Schweiz regional und lokal	SR 451 Art. 5 SR 451.1 Art. 23 Abs. 1 Bst. c SR 172.217.1 Art. 10 Abs. 3 Bst. a	Kantone [ASTRA]			A	X	17



Gesetzliche Grundlagen (II)

2 Bundesgesetze: - über Fuss- und Wanderwege
- über Velowege

2 lois fédérales: - sur les chemins pour piétons et les chemins de randonnée pédestre
- sur les voies cyclables

Art. 9a/12 Zurverfügungstellung von Geobasisdaten

¹ Die Kantone stellen dem Bund die aktuellen **Geobasisdaten** zu ihren Velowegnetzen zur Verfügung.

² Die Fachstelle des Bundes für Velowege kann Vorschriften über die qualitativen und technischen Anforderungen an diese **Geobasisdaten** erlassen.

Art. 11a/15 Information der Öffentlichkeit

³ Er publiziert harmonisierte **Geobasisdaten** über die Qualität und die Benutzbarkeit der Velowegnetze.

⁴ **Das Bundesamt für Landestopografie bildet die Velowegnetze anhand der Geobasisdaten der topografischen und kartografischen Landesvermessung in den Landschaftsmodellen und Landeskarten ab.**

⁴ **L'Office fédéral de topographie représente les réseaux de voies cyclables dans les modèles du territoire et les cartes nationales à l'aide des géodonnées de base de la mensuration nationale topographique et cartographique.**



Ranking der Benutzung der Bundes-Geodaten (WMTS-BGDI)

Classement d'utilisation des géodonnées de la Confédération

1. Pixelkarte-farbe swisstopo
2. **Wanderwege**
3. SWISSIMAGE

1. Carte pixel couleur swisstopo
2. **Chemins de randonnée pédestre**
3. SWISSIMAGE

Von ca. 1'000 Geodatensätze, steht Wanderwege auf dem 2. Platz!

Parmi ca. 1'000 géodonnées, les chemins de randonnée occupent la 2. place !

Warum?

- Grosse Nachfrage
- Hohe Qualität

Pouquoi ?

- Grosse demande
- Haute qualité



Grosse Nachfrage für Langsamverkehr-Geodaten

Forte demande pour les géodonnées mobilité douce

- Tourismus
- Gesundheit
- Sport
- Erholung der Bevölkerung
- Multimodale Mobilität
- Wirtschaft
- Raumplanung
- WebApps
- Forschungsprojekte
- Politik
- Ganze Bevölkerung
- ...

- Tourisme
- Santé
- Sport
- Loisirs / détente
- Mobilité multimodale
- Économie
- Aménagement du territoire
- Applications web
- Projets de recherche
- Politique
- Toute la population
- ...



Hohe Qualität - Haute qualité des géodonnées

Sehr gute Zusammenarbeit zwischen viele Akteuren

Excellente collaboration entre beaucoup d'acteurs

- Erfassen und Aktualisierung der Geodaten
 - **Kantone** (Datenherren der Geodaten) - **Cantons** (propriétaires des géodonnées)
 - Nationale Fachorganisationen im Bereich Freizeit:
 - **Schweizer Wanderwege** - **Suisse Rando**
 - **SchweizMobil** - **Suisse Mobile**
 - Kantonale Fachorganisationen
- **swisstopo**
 - Bereitstellung der Georeferenzdaten
 - Harmonisierung und Aggregation der Geodaten
 - Veröffentlichung der Geodaten über die BGD
- **ASTRA** - **OFROU**
 - Koordination aller Akteure
 - Modellierung der Geodaten (MGDMs)
 - Entwicklung und Betrieb der Fachapplikation Langsamverkehr FALV (für die Editierung der Geodaten)



Zusammenarbeit mit swisstopo Collaboration avec swisstopo

Topographie

- Koordination innerhalb von swisstopo für den Bereich Langsamverkehr [Coordination interne swisstopo](#)
- Schnittstellen mit der Fachapplikation Langsamverkehr vom ASTRA [Interfaces avec FALV](#)
- Geodaten -Erfassung, -Harmonisierung, - Aggregation
[Saisie, harmonisation et aggregation des géodonnées](#)
- swissTLM3D
- Verkehrsnetz CH

KOGIS

- Minimale Geodatenmodelle : sehr wichtig für die Zusammenarbeit mit den Kantonen
[Modèles minimaux de géodonnées: très important pour la collaboration avec les cantons](#)
- BGDI: Publikation [IFDG: Publication](#)
- Schnittstellen Expertise [Expertise pour les interfaces](#)

Kartographie

- [swisstopo App](#): Publikation von Langsamverkehr [Publication des données mobilité douce](#)



**Vielen Dank an swisstopo
für diese ausgezeichnete Zusammenarbeit
und für die hochwertigen Dienstleistungen, die uns
zur Verfügung gestellt werden!**

**Merci beaucoup à swisstopo
pour cette excellente collaboration
et pour les services de qualité mis à disposition!**



Mobilité douce swisstopo

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

swisstopo



randonnée



vélo



vtt



Randonnée hivernale
raquette à neige



EAV (Engins assimilés à des véhicules)

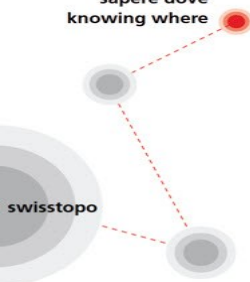


Offres proches de la randonnée



Types de mobilité douce swisstopo et utilisation des données chez swisstopo

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where



Type mobilité douce	randonnée	vélo	vtt	EAV (Engins assimilés à des véhicules)	Randonnée hivernale raquette à neige	Offres proches de la randonnée
partenaires	- Cantons - Organisations cantonales spécialisées - Suisse Rando - Suisse Mobile	- Cantons - Organisations cantonales spécialisées - SuisseMobile	- Cantons - Organisations cantonales spécialisées - SuisseMobile	- Cantons - SuisseMobile	- Cantons - SuisseMobile - Suisse Rando	- Cantons - SuisseMobile
système d'annonce swisstopo	- Intégration/suppression des sentiers de randonnée - Adaptation de la catégorie des chemins (attributive) dans le MTP - Saisie de nouvelles géométries dans le MTP - Saisie des nœuds LV	Saisie de nouvelles géométries dans le MTP	Saisie de nouvelles géométries dans le MTP	Saisie de nouvelles géométries dans le MTP	Enregistrement des nœuds dits « hivernaux » dans le MTP	Saisie de nouvelles géométries dans le MTP
publication	Publication à partir du MTP - map.geo.admin.ch - Swisstopo App - cartes de randonnée de swisstopo - SuisseMobile	Publication directe de l'AM MD: - map.geo.admin - Swisstopo App - SuisseMobile	Publication de l'AM MD : - map.geo.admin - Swisstopo App - SuisseMobile	Publication de l'AM MD : - map.geo.admin - Swisstopo App - SuisseMobile	Publication de l'AM MD : - map.geo.admin - Swisstopo App - SuisseMobile	Publication de l'AM MD : - map.geo.admin.ch - Swisstopo App - SuisseMobile

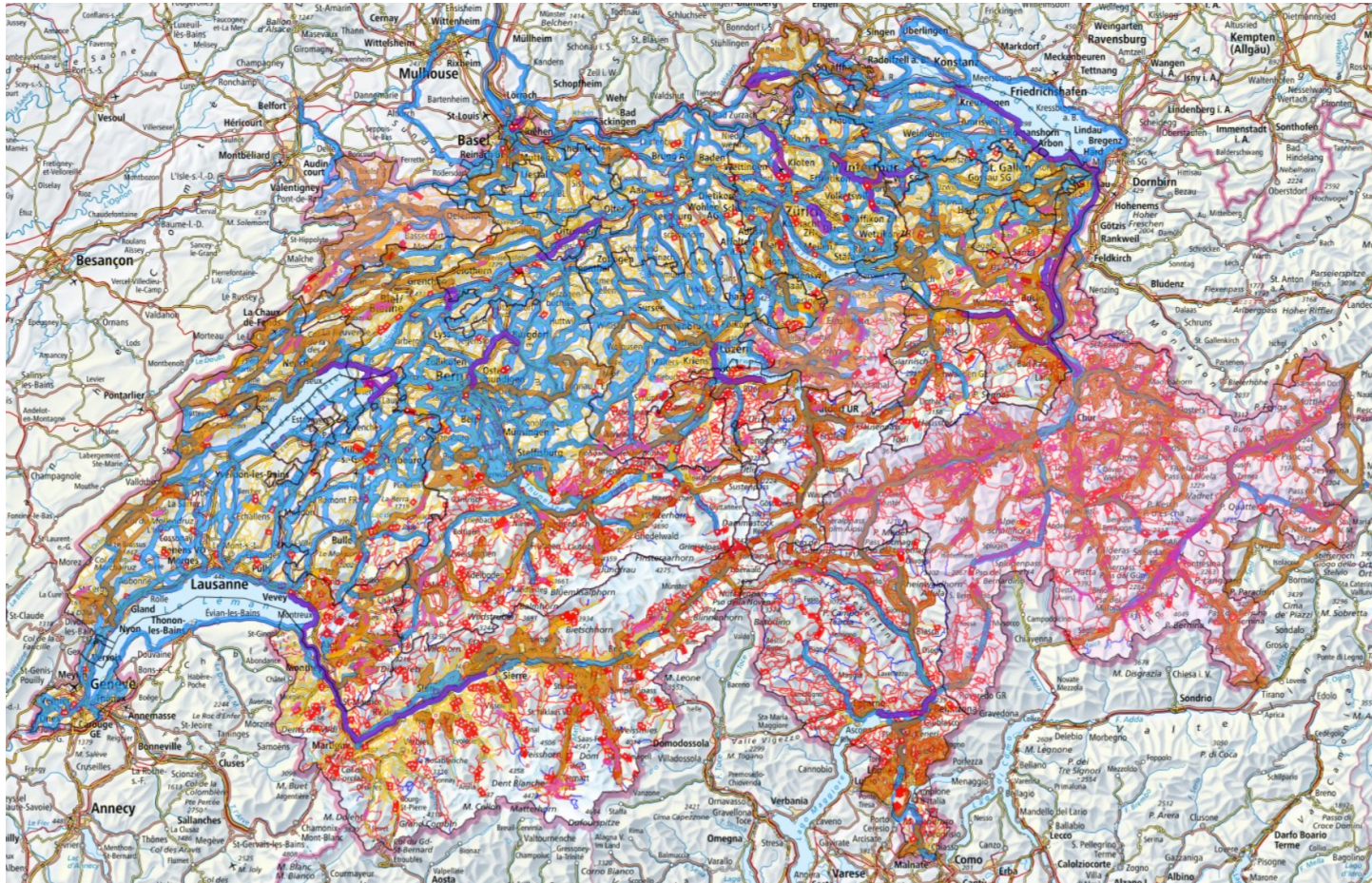
MTP = modèle topographique du paysage
AM MD = Application métier de la mobilité douce



Types de mobilité douce IFDG

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

swisstopo





Contenus et fonctions sélectionnés dans l'application de la mobilité douce

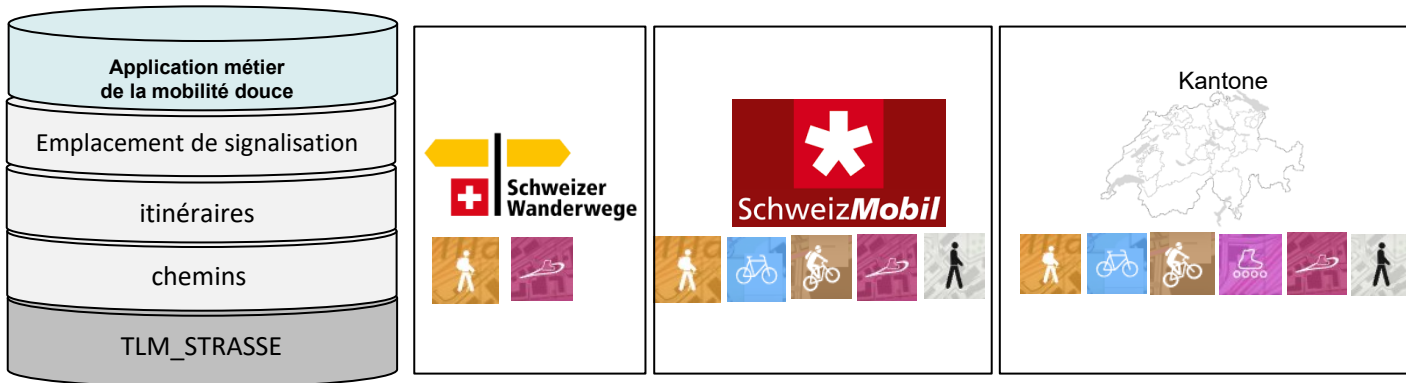
Exemples:

- Saisir, mettre à jour et mettre à disposition des géodonnées de base relative à la mobilité douce
- Gérer les chemins, réseaux et itinéraires pour différents types de mobilité douce
- Saisir des chemins, itinéraires et des emplacements des panneaux indicateurs afin de pouvoir générer une proposition pour le marquage des panneaux
- Les données de l'application métier peuvent être exportées et utilisées dans d'autres systèmes SIG

Quelques avantages:

- Centralisé
- Transfrontalier (cantonal)
- Même modèle de données
- Attributs et marquages identiques ou similaires

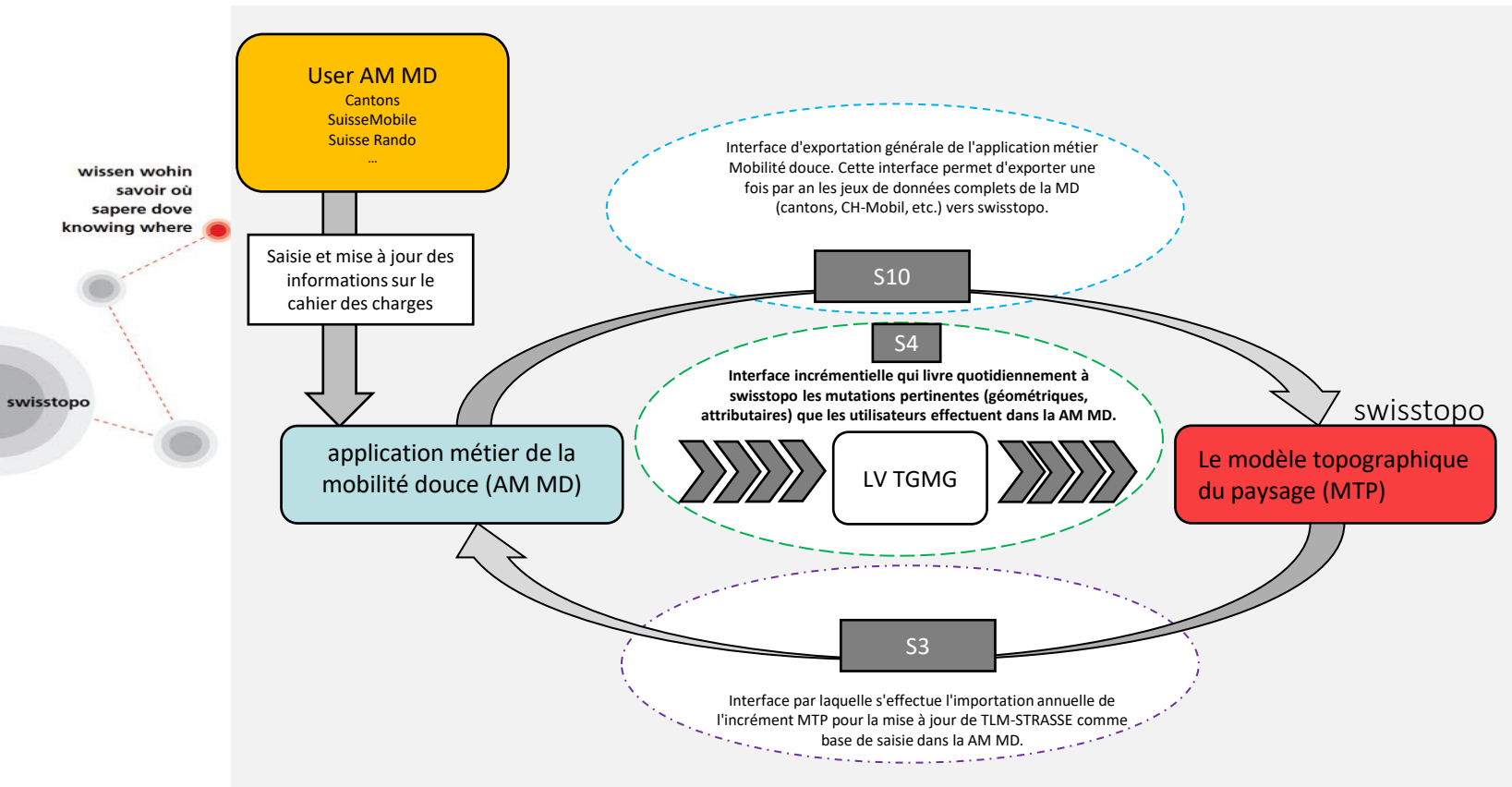
wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where





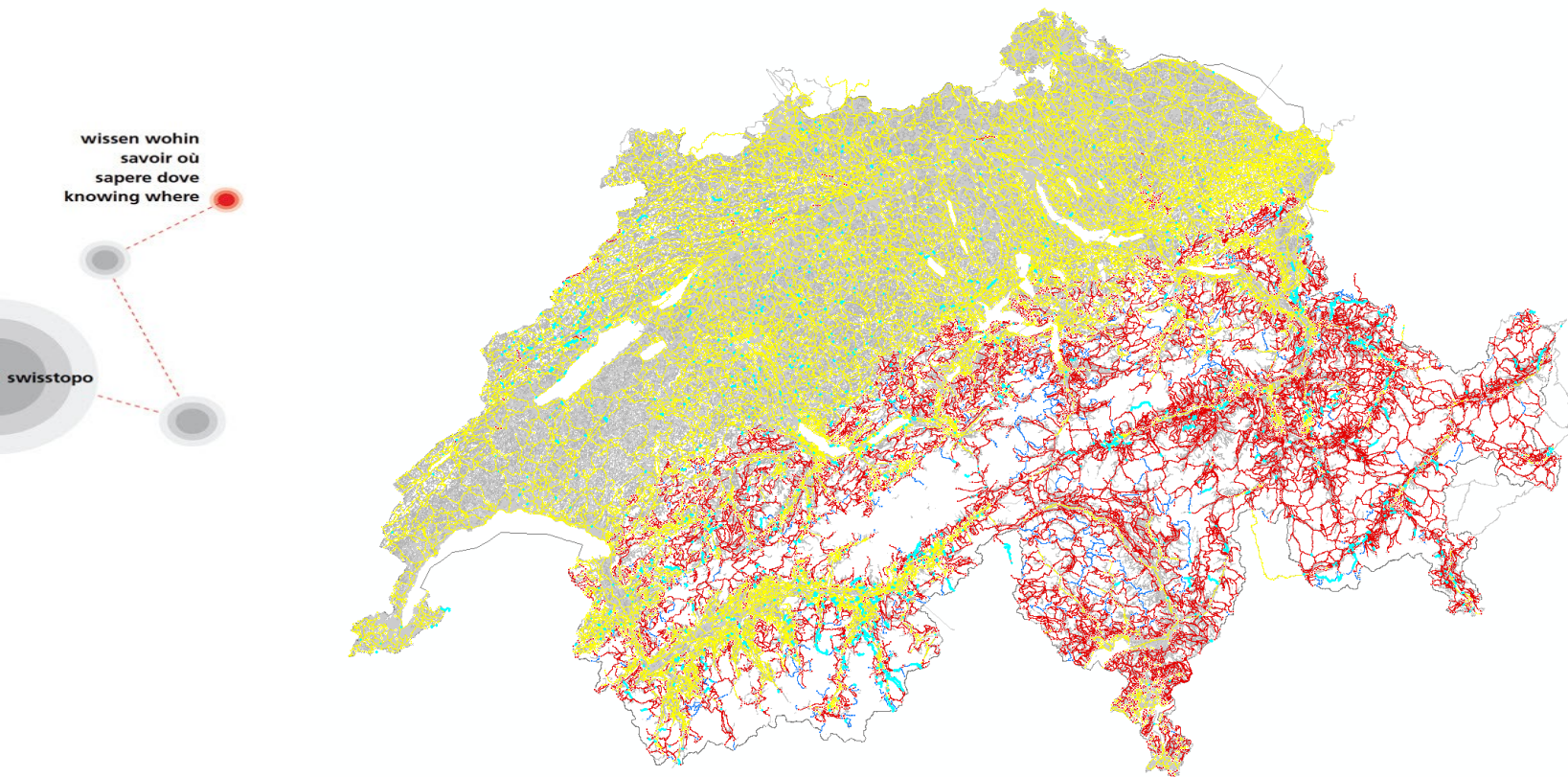
Flux de données entre le TLM et l'application spécialisée

Mobilité douce et différentes interfaces





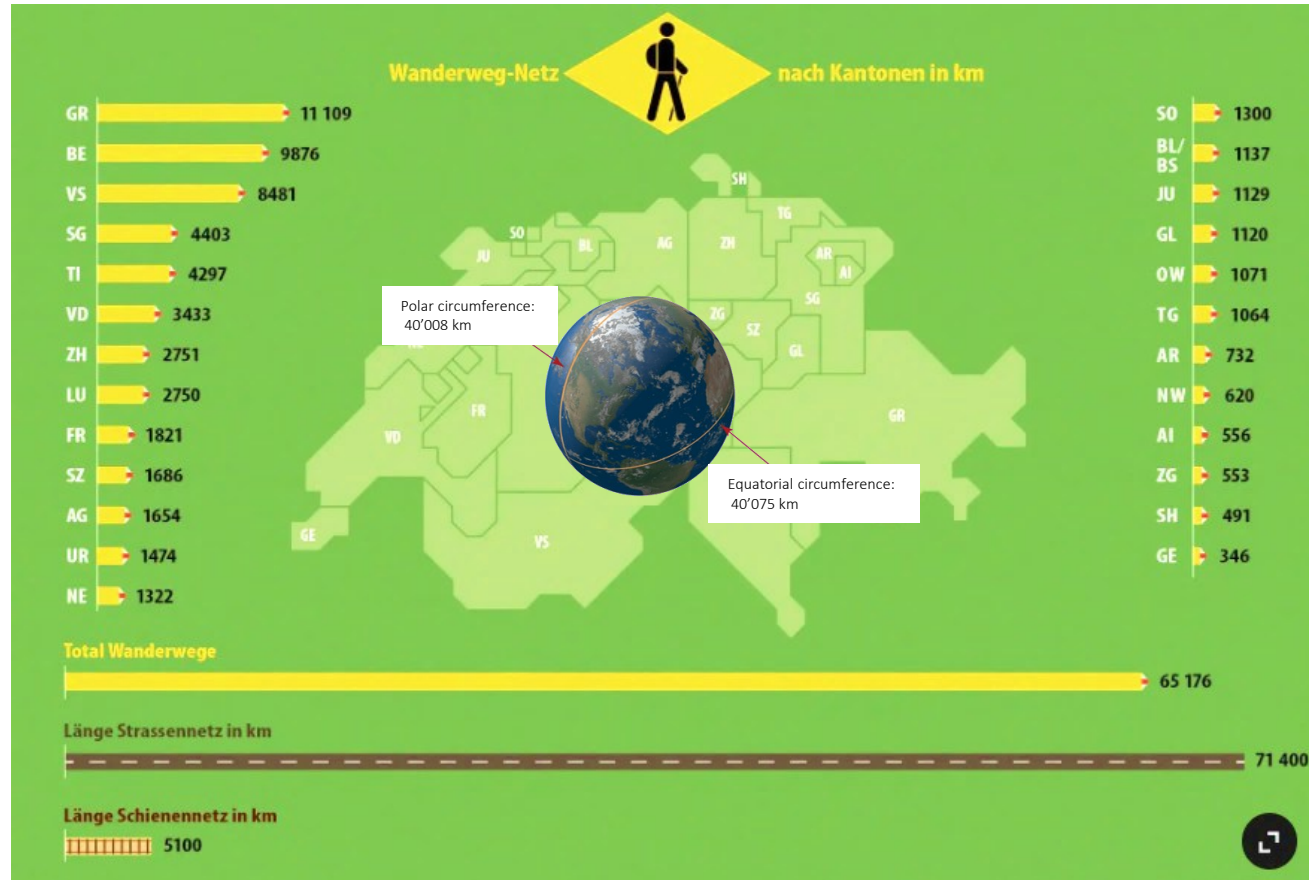
Mutations Randonnée 2025 dans l'AM MD





Chiffres clés de Suisse Rando

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where



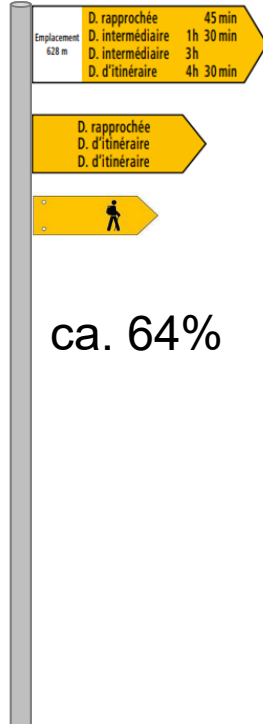


Chiffres clés catégories de chemins de randonnée

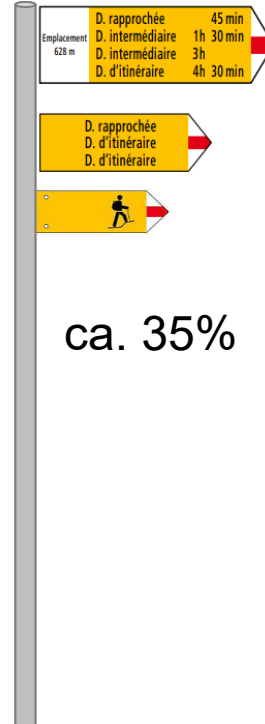
wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where



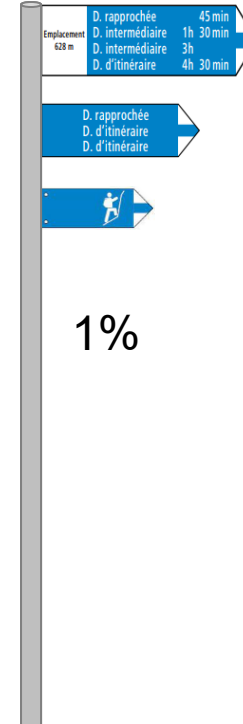
Chemin de randonnée



Chemin de randonnée de montagne



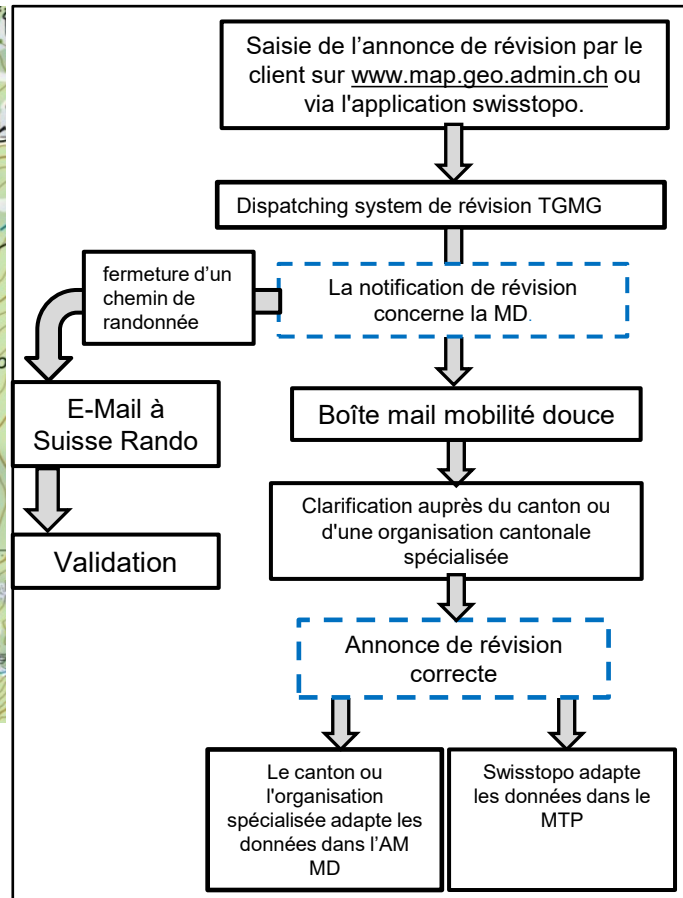
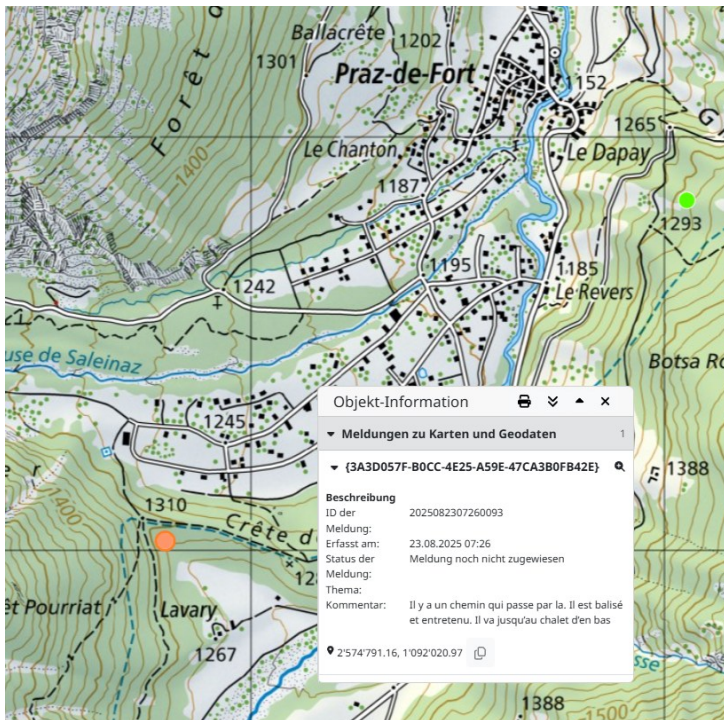
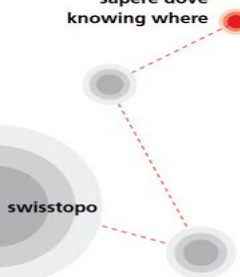
Chemin de randonnée alpine





Mobilité douce et service de révision

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where





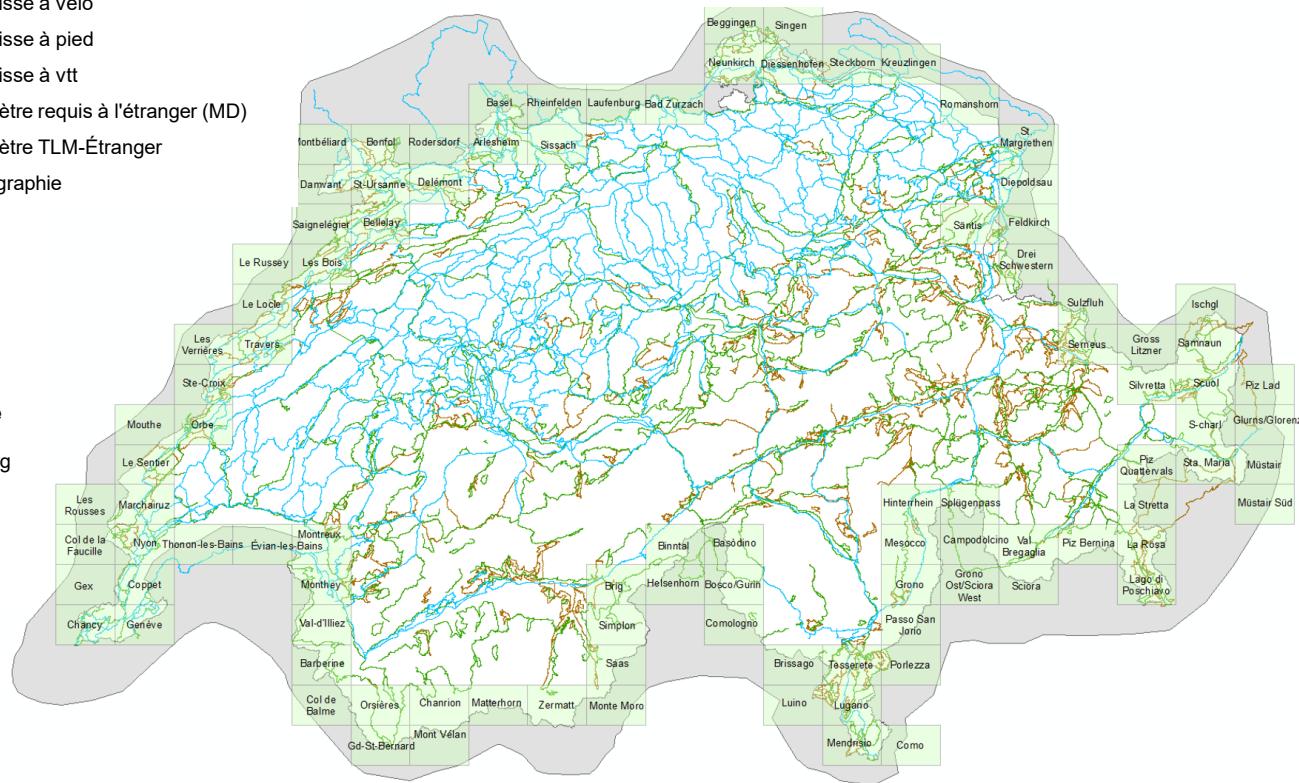
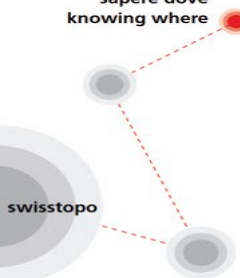
- Origir** Cartographie
données :

Origir

données :

- **Italie**
 - Piémont
 - Aoste
 - Lombardie
 - Bolzano
- **Allemagne**
 - Bade-Wurtemberg
 - Bavière
- **France**
- **Autriche**

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

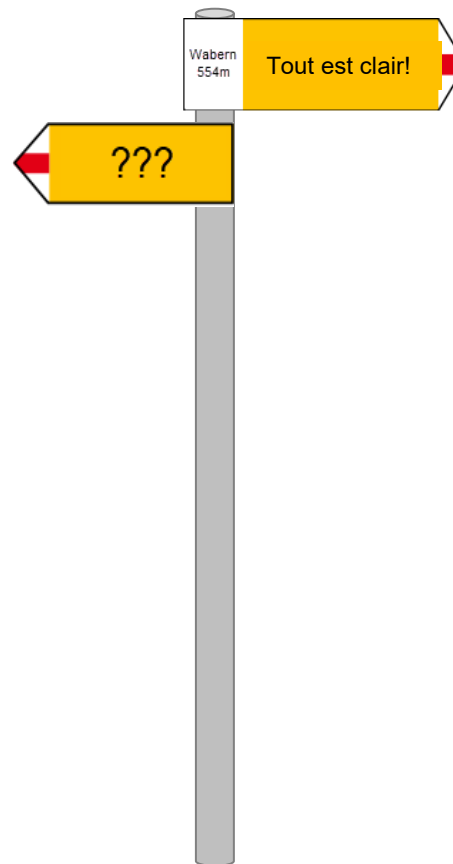


Presque doublement de la surface du périmètre!



wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

swisstopo



Merci beaucoup pour votre attention!

ROLLE DER SCHWEIZER WANDERWEGE
DEMO FACHAPPLIKATION LANGSAMVERKEHR
RÔLE DE SUISSE RANDO
DEMO APPLICATION MÉTIER POUR LA MOBILITÉ DOUCE



ROLLE DER SCHWEIZER WANDERWEGE

RÔLE DE SUISSE RANDO

- Teil der Referenzpartnerschaft ASTRA – swisstopo – CHMobil – SWW
Partie du partenariat de référence OFROU – swisstopo – CHMobile – SR
- Unterstützung swisstopo bei der Nachführung der Wanderwegdaten
Soutien swisstopo dans la mise à jour des données relatives aux chemins de randonnée pédestre
- Schnittstelle zwischen swisstopo und Kantonen
Interface entre swisstopo et les cantons
- Qualitätskontrolle, z.B. Alpinwanderwege
Contrôle qualité, p.e. chemins de randonnée alpine
- Unterstützung der kant. LV-Fachstellen und kant. Wanderweg-Fachorganisationen (Wanderwegdaten, Routenplanung und Signalisation)
Soutien aux services cantonaux MD et aux associations de tourisme pédestres (données sur les chemins pédestres, planification des itinéraires et signalisation)

ROLLE DER SCHWEIZER WANDERWEGE

RÔLE DE SUISSE RANDO

Fachapplikation Langsamverkehr (FA LV)

Application métier pour la mobilité douce (AM MD)

- Fachliche Unterstützung Entwicklung FA LV (Spezifikation, Testing),
Expertengruppe
Assistance technique développement AM MD (spécification, tests),
groupe d'experts
- Nachführung des Wanderlands
Mise à jour de la Suisse à pied
- Fachsupport für die Kantone
Assistance technique pour les cantons

FACHAPPLIKATION LANGSAMVERKEHR

APPL. MÉTIER POUR LA MOBILITÉ DOUCE

- Projektleitung: ASTRA / direction du projet: OFROU
- Webapplikation / application web
- 2013: erste Kantone, SchweizMobil und Schweizer Wanderwege arbeiten in der FA LV; 2025: alle Kantone und Fürstentum Liechtenstein
2013 : premiers cantons, SuisseMobile et Suisse Rando travaillent dans l'AM MD; 2025 : tous les cantons, Principauté de Liechtenstein
- Einheitliche Erhebung und Nachführung von Geobasisdaten zum Langsamverkehr für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein
Collecte et mise à jour uniforme des géodonnées de base relative à la mobilité douce pour la Suisse et la principauté de Liechtenstein
- Basis: Qualitativ hochstehende Daten von swisstopo
Base : données de haute qualité fournies par swisstopo

FACHAPPLIKATION LANGSAMVERKEHR

APPL. MÉTIER POUR LA MOBILITÉ DOUCE

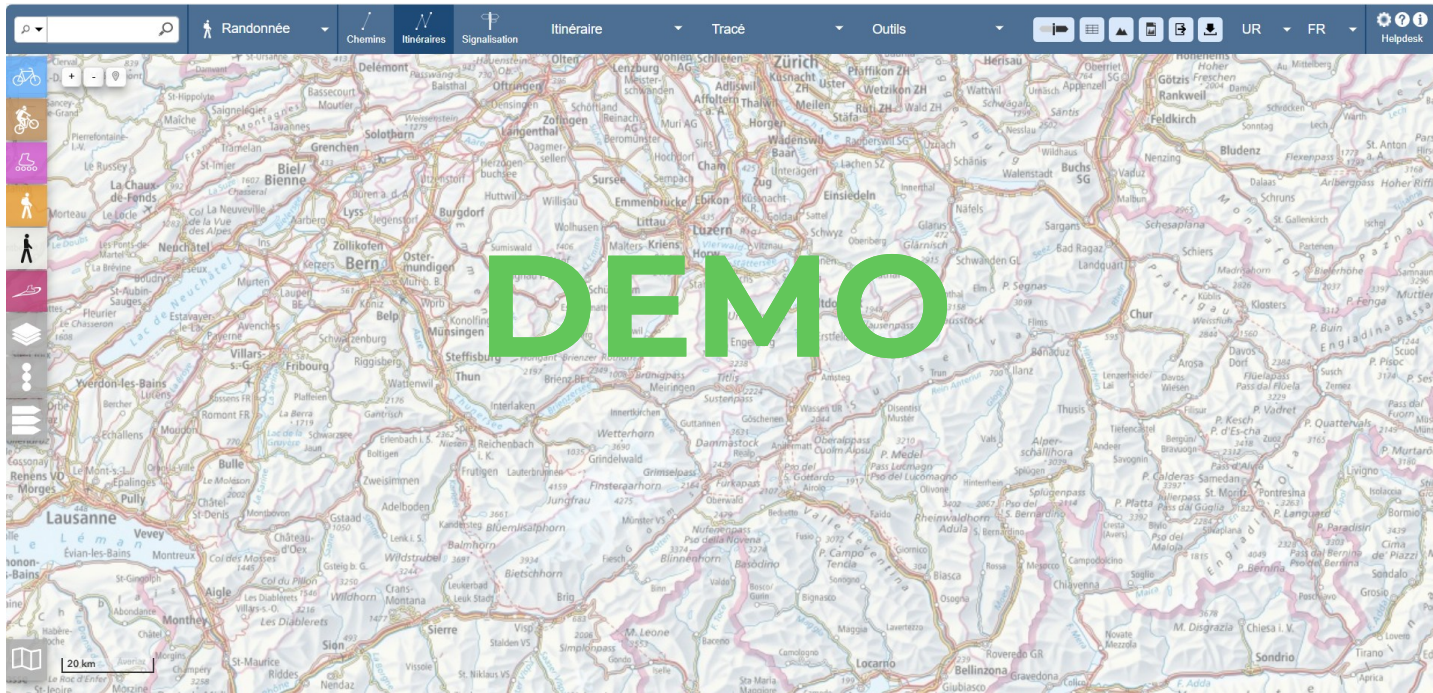
Vorteile für die Wanderwege:

Avantages pour les chemins de randonnée pédestres:

- Einheitliche Datenbasis / Base de données uniforme
- Pflege des Wanderwegnetzes, der Routen und Wegweiserstandorte inkl. Erstellung einer regelbasierten Signalisation
Entretien du réseau de chemins de randonnée, des itinéraires et des emplacements, y compris la création d'une signalisation basée sur des règles
- Ermöglicht bessere interkantonale Koordination und Zusammenarbeit
Permet une meilleure coordination et collaboration intercantionales
- Ermöglicht bessere Koordination zwischen den Mobilitäten
Permet une meilleure coordination entre les mobilités
- Gesamtschweizerischer Überblick über die Wanderwegdaten
Aperçu national des données des chemins de randonnée pédestres

FACHAPPLIKATION LANGSAMVERKEHR

APPL. MÉTIER POUR LA MOBILITÉ DOUCE





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,
Energie und Kommunikation UVEK

Bundesamt für Strassen ASTRA
Abteilung Strassennetze

Geodatensatz «Velowegnetz»

Jeu de données «Réseau de voies cyclables»

12.12.2025

Autor: André Schneider, ASTRA



Ein neuer Geodatenatz

Un nouveau jeu de géodonnée

Warum? Pourquoi?

- Veloweggesetz [Loi sur les voies cyclables](#)
- Bedürfnis der multimodalen Mobilität [Demande de la mobilité multimodale](#)
- Sehr grosse andere Bedürfnisse [Autres demandes très importantes](#)
- Viele Projekte brauchen zurzeit OpenStreetMap Velo-Geodaten
 - nicht optimal für viele Aspekte

[De nombreux projets utilisent actuellement les géodonnées vélo d'OSM](#)

[→ pas optimal pour plusieurs aspects](#)



Lösungsansatz Proposition de solution

- «Copy-Paste» ...vom Thema Wandern ... du thème randonnée pédestre

Und dazu: Et en plus :

- Erweiterung der Fachapplikation Langsamverkehr
Extension de l'application Mobilité douce
 - FALV 3.0
 - GeoMoDo, ab 2029/2030
- Neue Schnittstellen mit swisstopo
Nouvelles interfaces avec swisstopo
- Pilot-Projekt Erfassung und Haltung von Geodaten durch swisstopo
(swissTLM3D, Verkehrsnetz CH)
Projet pilote pour la saisie et gestion des géodonnées par swisstopo



Velowegnetz: Drei verschieden Geodatenlayer

Trois couches de géodonnées différentes

- La couche « Chemins » : la description du guidage cycliste et de l'infrastructure des voies cyclables
- La couche « Réseau » : la planification du réseau cyclable
 - Die Kantone müssen diese Geodaten bis Ende 2027 erfassen und zur Verfügung stellen
- La couche « Itinéraires » : la base de la signalisation
 - La signalisation est générée automatiquement à partir des itinéraires



Der Layer Wege: Beschreibung der Veloführung

The screenshot displays a GIS application interface for managing bicycle paths. The main map area shows a street network in Schoren, with a purple line representing a bicycle path. The path starts near 'Furglerweg' and 'Rodelweg', crosses 'Rosenbergstrasse', and continues through 'Kasernenweg' and 'Kreuzbleicheweg'. The right sidebar provides details for the selected path segment:

Wege (Velo) (1)

- Zustand: In Ordnung
- Zustand Erläuterung:
- Grundeigentümerverbindlichkeit: Ja
- hkeit
- Grundeigentümerverbindlichkeit Erläuterung
- Realisierungsstand: realisiert

Segmente (1)

- Objektart: 2m Weg
- Belagsart: hart
- Verkehrsbeschränkung: Allgemeine
- Verkehrsbeschränkung
- Kunstbaute: Keine
- Kreisel: Kein Wert
- Stufe: 0

System





Der Layer Routen: Basis der Signalisation

The interface shows a map of the St. Gallen region with a network of orange routes. A sidebar on the left contains icons for different map layers. A top navigation bar includes tabs for 'Wege', 'Netz', 'Routen', 'Signale', 'Route', 'Verlauf', and 'Werkzeuge'. A right-hand panel displays the details for a specific route (ID: 57338, Name: St. Gallen - Abtwil).

Route Details:

- Routen-ID: 57338
- Routen-Nummer: R57338
- Routen-Name: St. Gallen - Abtwil
- Art: Technische Route
- Gültig ab Jahr:
- Richtung: beide
- Route signalisieren: ☒
- Realisierungsstand Route:
- Beschreibung:

Angaben:

- Technik:
- Kondition: leicht
- Distanz: 4.53
- Aufstieg: 65.53
- Abstieg: 85.21
- Höchster Punkt: 682.43
- Tiefster Punkt: 622.3
- Anzahl Etappen: 0

☒ Freigabe beim Speichern



Die Signalisation: ein Systemvorschlag ist automatisch generiert aus den Routen

Software interface for generating traffic signals from routes. The interface includes a map, a route editor, and a signal plan editor.

Map: Shows a route (orange line) through St. Gallen, Switzerland. The route starts at Rosenbergstrasse and ends at Bogenstrasse. The map includes a scale bar (50 m) and a compass.

Route Editor: Displays the route details for SG-502_030 Vadian- / Geltenwilenstrasse St. Gallen. The route is defined by a series of points (Arbon, Rorschach Bahnhof Rorschach Stadt, St. Gallen Knoten Vadianstrasse, Nesslau, Wil Bahnhofplatz Nord, Bischofszell Stadt, VZ Mettlen Nord, Herisau, Gossau, Stein Dorf, Heiden, Abtwil).

Signal Plan Editor: Displays the signal plan for the route. The plan is divided into two columns: Systemvorschlag (System Suggestion) and Signalisiert (Signalized). The Systemvorschlag column shows the suggested signal plan, and the Signalisiert column shows the actual signal plan.

Systemvorschlag (System Suggestion):

- Tafel 1: Tabellarische Tafel (Table Signal). Signal: Arbon Rorschach Bahnhof Rorschach Stadt St. Gallen Knoten Vadianstrasse.
- Tafel 2: Tabellarische Tafel (Table Signal). Signal: St. Gallen.
- Tafel 3: Tabellarische Tafel (Table Signal). Signal: Nesslau Wil Bahnhofplatz Nord Bischofszell Stadt VZ Mettlen Nord Herisau Gossau Stein Dorf.
- Tafel 4: Tabellarische Tafel (Table Signal). Signal: Heiden.

Signalisiert (Signalized):

- Tafel 1: Signal: 26 998 St. Gallen (Pikto Bhf.).
- Tafel 2: Signal: 33 Rorschach Goldach.
- Tafel 3: Signal: 75 Arbon Wittenbach.
- Tafel 4: Signal: 42 Heiden Rehetobel.
- Tafel 5: Signal: Gossau, Herisau, Stein AR, Abtwil.

Right Panel (L-Standort ändern):

- L-Standort-ID: 8229
- Standortname *: Vadian- / Geltenwilen
- Zielbezeichnung: St. Gallen
- Gemeinde: St. Gallen
- Symbol: [Dropdown]
- Höhe ü. M.: 675.835
- LV-Knoten: [Checked]
- Bemerkungen: [Text Area]

Bottom Panel (P-Standort ändern):

- P-Standort-ID: 036ec905-1d33-4bce-a91c-f
- Standortnummer *: SG-502_030
- Zusatzbezeichnung: [Text Area]
- Infotafel: [Dropdown]
- Durchmesser: cm [Slider] Zoll [Text]
- Trägerlänge [cm]: [Text]
- Verankerung: [Dropdown]
- Beschreibung: Vadianstrasse
- Fotos (3): [List]
- Dokumente (0): [List]

Buttons: Automatisch synchronisieren, Routen signalisieren, Neue Tafel, Bestellformular erstellen, Druckvorlagen erstellen, Abbrechen, Speichern.



Velowegnetz für swisstopo (I)

- Der Geodaten Layer «Wege» ist für swisstopo interessant:
 - Beschreibung der Veloführung
 - Beschreibung der Veloinfrastruktur
- La couche de géodonnées « Chemins » présente un intérêt pour swisstopo :
 - Description des itinéraires cyclables
 - Description des infrastructures cyclables
- Pilot-Projekt swisstopo-ASTRA für die Erfassung und Haltung der Veloweg-Geodaten bei swisstopo. [Projet pilote swisstopo-ASTRA pour la saisie et la conservation des géodonnées relatives aux chemins cyclables chez swisstopo](#)
- Die Kantone müssen Ihre Velowegnetze bis 2027 planen, **und bis 2042 umsetzen.**
→ **Der Layer «Wege» soll diese Umsetzung beschreiben**
[Les cantons doivent planifier leurs réseaux de chemins cyclables d'ici 2027, et les mettre en œuvre d'ici 2042.](#) → [La couche « Chemins » doit décrire cette mise en œuvre.](#)



Velowegnetz für swisstopo (II)

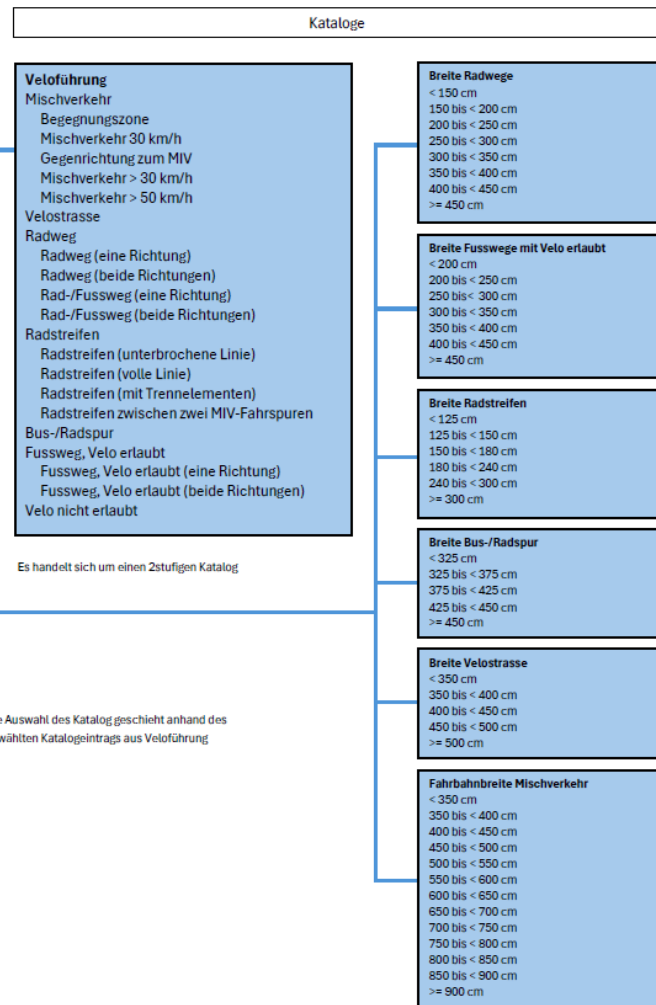
- ⁴ *Das Bundesamt für Landestopografie bildet die Velowegnetze anhand der Geobasisdaten der topografischen und kartografischen Landesvermessung in den Landschaftsmodellen und Landeskarten ab.*
⁴ *L'Office fédéral de topographie représente les réseaux de voies cyclables dans les modèles du territoire et les cartes nationales à l'aide des géodonnées de base de la mensuration nationale topographique et cartographique.*
- Analog zum Thema Wandern, kann für das Themas Velo eine Win-Win Situation entstehen, wenn die Datenaktualisierung sowohl bei swisstopo wie bei den Kantonen stattfindet.
Comme pour la randonnée, une situation win-win peut se présenter pour le vélo si la mise à jour des données est effectuée à la fois par swisstopo et par les cantons.
- Für die Erfassung der Veloführung wird es wahrscheinlich terrestrische-Erfassungsmethoden brauchen *Pour la saisie des voies cyclables, il faudra probablement également recourir à des méthodes de saisie terrestres.*



Modell-Entwurf für den Layer «Velowege»

Projet de modèle pour la couche «Voies cyclables»

velo_way
id
VELOFÜHRUNG_eigene_Achse
VELOFÜHRUNG_LINKS
VELOFÜHRUNG_RECHTS
VELOFÜHRUNG_eigene_Achse_Breite
VELOFÜHRUNG_LINKS_Breite
VELOFÜHRUNG_RECHTS_Breite
Bemerkung





swisstopo soll sich stark engagieren

- Das Momentum nutzen: die Politik unterstützt zurzeit das Thema Velo. *Tirer parti de la dynamique : les milieux politiques soutiennent actuellement la question du vélo.*
- Positionierung *Positionnement* :
 - Es gibt zurzeit noch keinen schweizweit harmonisierten Geodatenatz, der regelmässig aktualisiert wird. *Il n'existe actuellement aucune géodonnées harmonisées à l'échelle nationale qui soit régulièrement mise à jour.*
 - Ähnliche Bedürfnisse werden mit der intelligenten Mobilität entstehen. *Des besoins similaires apparaîtront avec la mobilité intelligente.*
- Wenn swisstopo sich engagiert, wird es beim ASTRA auch einfacher sich zu engagieren.
Si swisstopo s'engage, il est plus facile à l'OFROU de s'engager également.



Fragen ?

Question ?





Fragen ?

Question ?



**Vielen Dank,
und Gute Fahrt!**

**Merci beaucoup
et bonne route !**



Nächstes Kolloquium

Prochain colloque

Räumliche und statistische Daten treffen
aufeinander

Rencontre entre données spatiales et données
statistiques

13 mars 2026 – en ligne

[https://www.swisstopo.admin.ch/de/kolloquium-
raeumliche-und-statische-daten](https://www.swisstopo.admin.ch/de/kolloquium-raeumliche-und-statische-daten)